

SCHULTZE



Einschraubheizkörper G1 1/2"

Montage- und Betriebsanleitung
Stand 08-2023 – Änderungen vorbehalten

Screw-in heaters

Mounting & operating instructions
Date 2023-08 – subject to change

Inschroefelementen

Montage en bediening

Vanaf 08-2023 - wijzigingen voorbehouden



Allgemeine Hinweise

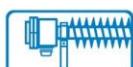
SCHULTZE Einschraubheizkörper sind vielseitig verwendbar und zur Erwärmung von flüssigen Medien vorgesehen. Die Geräte sind ausschließlich für industrielle und gewerbliche Zwecke konzipiert. Bei der Auswahl ist u.a. die für das jeweilige Medium zulässige spezifische Oberflächenbelastung zu beachten und bauseits zu Prüfen. Die Geräte sind auch zur Warmwasserbereitung mit PV-Anlagen geeignet. Hierbei ist zwingend die Wasserqualität zu beachten, da die Lebensdauer der Heizelemente stark von der Wasserqualität abhängt. Bauseitige Maßnahmen zur Enthärtung und eine regelmäßige Wartung der Heizelemente sind ggfs. notwendig. Bei Schäden durch Korrosion, Verkalkung / Kesselstein ist die Haftung und Gewährleistung ausgeschlossen, ebenso bei unsachgemäßem Gebrauch oder Veränderungen am Gerät.

Die Geräte der Baureihen EHK G1128Axxx / G1128ABxx / G1128Uxxx sind für Warmwasser- oder Heizungspuffer geeignet (Rohrheizkörper aus Incoloy 825, Wst. 2.4858). Zum Einbau in Heizungspuffer sind auch die Geräte der Baureihen EHK G112Axxx / G112ABxx / G112Uxxx geeignet (Rohrheizkörper aus V4A Edelstahl, Wst. 1.4404). Der Einbau in emaillierte Behälter mit Opfer-Anode ist nicht zulässig. Soll der Einbau in einen emaillierten Behälter erfolgen, ist eine evtl. vorhandene Opfer-Anode gegen eine Fremdstrom-Anode auszutauschen.

Sind weitere Wärmeerzeuger an den Wasserbehälter angeschlossen, darf deren max. Temperatur nicht höher liegen, als die max. Stellung des Einschraubheizkörpers. Allgemein darf die Betriebstemperatur des Mediums max. 120°C betragen, da es ansonsten zur Überhitzung des Anschlussgehäuses kommen kann.

Einbau und Inbetriebnahme dürfen nur von qualifiziertem Fachpersonal unter Einhaltung der jeweils gültigen VDE-Normen und Anschlussbedingungen der EVU durchgeführt werden.

Die Einschraubheizkörper entsprechen den IP-Schutzarten nach DIN EN 60529:2014-09 (VDE 0470-1:2014-09) und werden einer Einzelstückprüfung nach VDE 0700 unterzogen. Die Endprüfung entspricht der DIN EN 60335-1 und der DIN EN 60335-2-73.



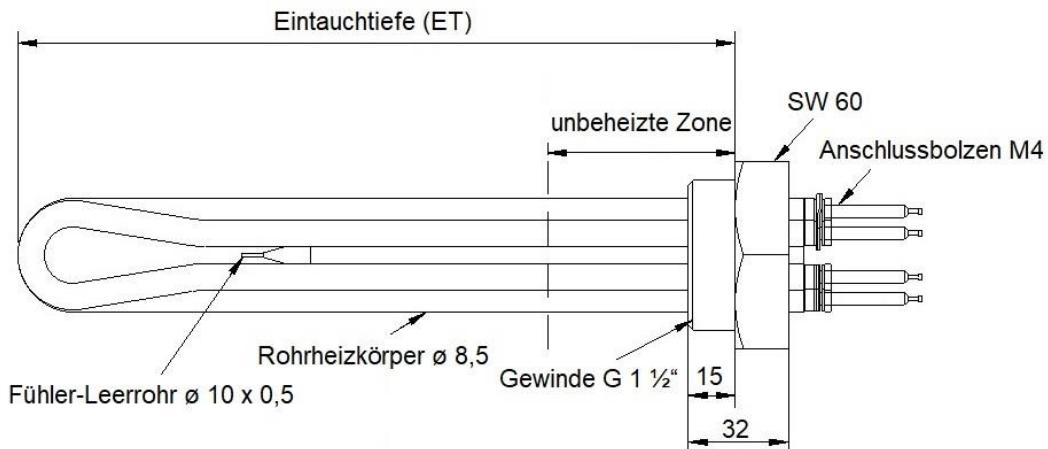
SCHULTZE
Elektroheizeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH

Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de
57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de

Aufbau

Der Einschraubheizkörper besteht aus 3 u-förmigen Rohrheizkörpern ø 8,5 mm aus V4A Edelstahl Wst.-Nr. 1.4404 bzw. Incoloy 825 Wst.-Nr. 2.4858, die in einem Nippel G1 1/2" (SW 60) hart eingelötet sind. Das Anschlussgehäuse aus Edelstahl mit Kabelverschraubung ist in jeder Stellung fixierbar, so dass die Lage der Kabelführung auch nach dem Einbau beliebig gewählt werden kann. Alle Geräte sind mit einem Fühler-Schutzrohr ø 10 x 0,5 mm ausgestattet.



Schaltung

Der Einschraubheizkörper ist mit 3 Rohrheizkörpern mit 230V Elementspannung ausgestattet und bis einschließlich 9kW werkseitig in Sternschaltung 230/400V 3~/N/PE geklemmt (Bild 1). Es kann wahlweise mit oder ohne N angeschlossen werden.

Bei Leistung größer 9kW sind die Rohrheizkörper in Dreieckschaltung 400V 3~/ PE mit Elementspannung 400V geklemmt (Bild 2).

Geräte bis max. 3kW können auf 230V 1P umgeklemmt werden (Bild 3).

Bild 1

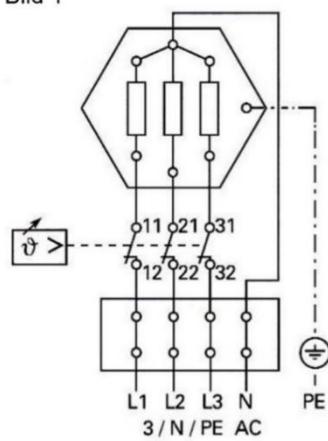


Bild 2

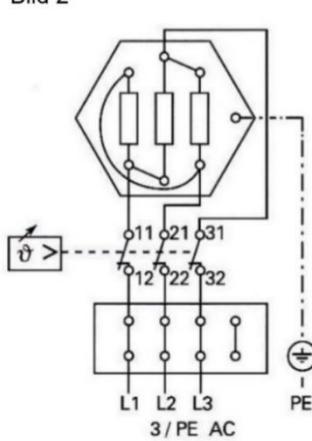
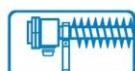
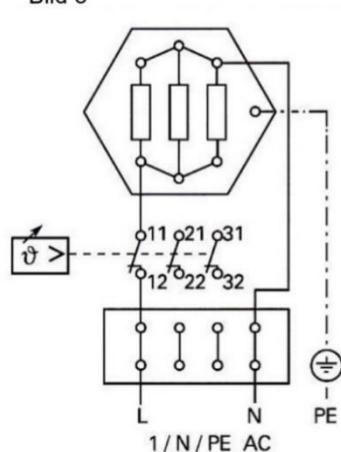


Bild 3



SCHULTZE

Elektroheizgeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH

Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de
57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de

Baureihen

Automatik

Regler 0-95°C

Anschlussgehäuse Edelstahl IP65



Automatik + Begrenzer

Regler 30-80°C + STB 100°C

Anschlussgehäuse Edelstahl IP66



Universal

ohne Regler

Anschlussgehäuse Edelstahl IP66

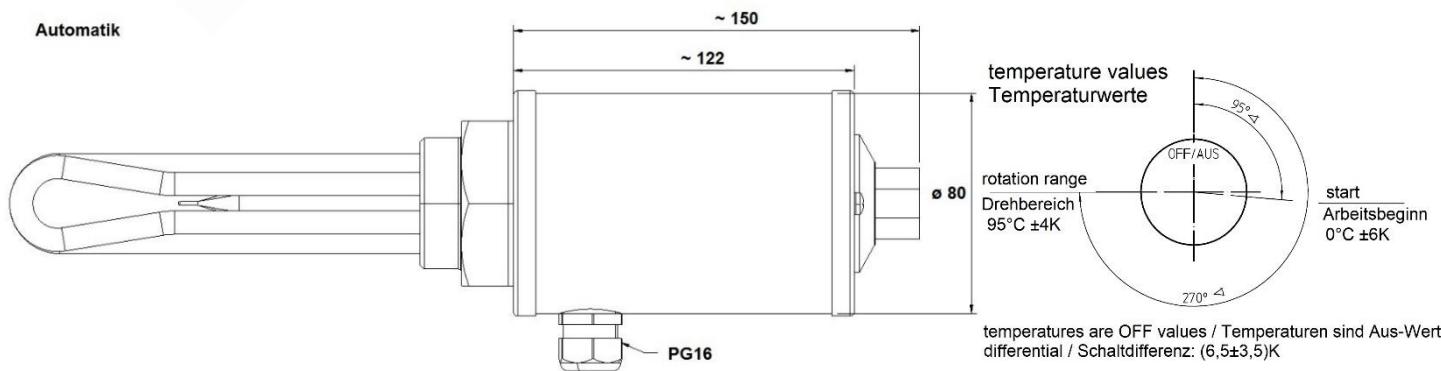


Grundheizkörper

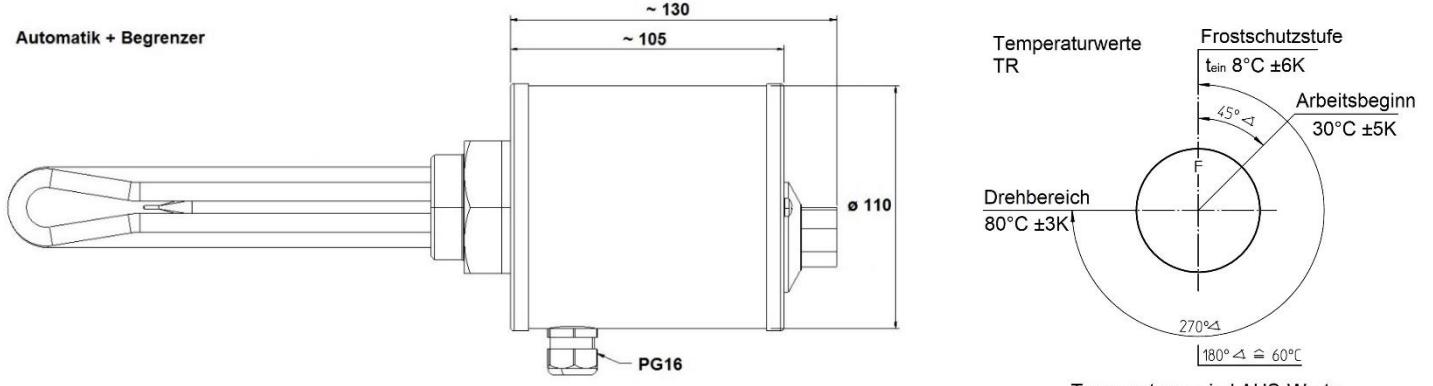
ohne Gehäuse, IP00



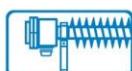
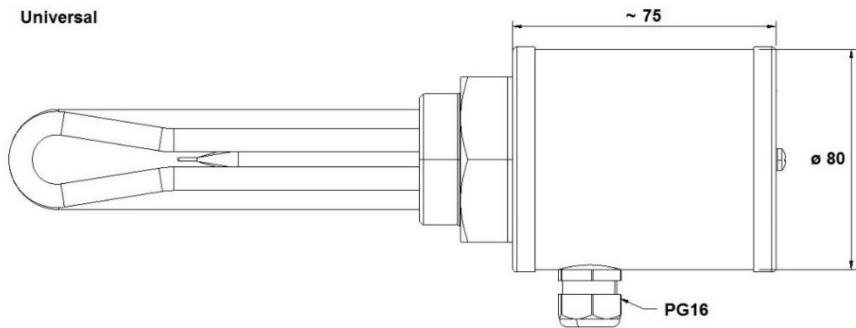
Automatik



Automatik + Begrenzer



Universal



SCHULTZE

Elektroheizeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH

Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de

57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de

Einbau

Der Einschraubheizkörper muss so eingebaut werden, dass die Rohrheizkörper vollständig von Flüssigkeit umgeben ist, wobei der Einbau waagerecht oder senkrecht erfolgen kann. Bei senkrechtem Einbau muss das Gehäuse unten liegen. Gegen Trockenbetrieb sind Schutzmaßnahmen wie z.B. Füllstandssensoren o.ä. bauseits vorzunehmen. Der eingebaute Regler bzw. Regler/Begrenzer ist kein Trockengehenschutz. Den Heizkörper zunächst von Hand eindrehen, zur weiteren Befestigung mit einem Maulschlüssel SW 60 anziehen. Zur Abdichtung ist die beiliegende Faserweichstoffdichtung zu verwenden. Beim Einbau in Behälter sind die jeweiligen Vorschriften und Verordnungen zu beachten. Die Einschraubheizkörper sind bis zu einem Betriebsdruck von 10 bar zugelassen. Ablagerungen jeglicher Art sind mit geeigneten Mitteln zu entfernen, damit vorzeitiger Ausfall der Heizelemente durch Überhitzung oder Korrosion verhindert werden kann.

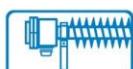
Elektrischer Anschluss

Der elektrische Anschluss darf nur von autorisierten Fachkräften gemäß den VDE-Vorschriften und den Verordnungen der EVU vorgenommen werden. Dies ist auch bei Störungen oder Reparaturen zu beachten.

Vor dem elektrischen Anschluss ist eine allpolige Trennung vom Netz mit mind. 3mm Kontaktöffnungsweite vorzusehen, z.B. durch einen Sicherungsautomaten. Mit der beiliegenden Kabelverschraubung PG16 können Leitungen bis 5x2,5mm² in das Anschlussgehäuse eingeführt werden. **Bei allen Geräten muss der Schutzleiter angeschlossen werden!** Automatik-Geräte mit Temperaturregler werden gemäß dem folgenden Schaltbild an der Klemmleiste angeschlossen, Bemessungsquerschnitt 2,5mm². Universal-Geräte werden direkt an die M4-Anschlussbolzen der Rohrheizkörper angeschlossen.

Standardtypen

| Leistung | Spannung | Oberflächenbelastung | Material Nippel | Material Rohrheizkörper | Eintauchtiefe | Unbeheizte Zone | Art.Nr. Automatik | Art.Nr. Automatik+STB | Art.Nr. Universal | Art.Nr. IP00 |
|----------|---------------|----------------------|-----------------|-------------------------|---------------|-----------------|-------------------|-----------------------|-------------------|--------------|
| 1500 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 180 mm | 60 mm | EHK G112A001 | EHK G112AB01 | EHK G112U001 | EHK G112-001 |
| 2000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 210 mm | 60 mm | EHK G112A002 | EHK G112AB02 | EHK G112U002 | EHK G112-002 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 270 mm | 60 mm | EHK G112A003 | EHK G112AB03 | EHK G112U003 | EHK G112-003 |
| 4500 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 370 mm | 60 mm | EHK G112A004 | EHK G112AB04 | EHK G112U004 | EHK G112-004 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 470 mm | 60 mm | EHK G112A005 | EHK G112AB05 | EHK G112U005 | EHK G112-005 |
| 7500 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 530 mm | 60 mm | EHK G112A006 | EHK G112AB06 | EHK G112U006 | EHK G112-006 |
| 9000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 650 mm | 60 mm | EHK G112A007 | EHK G112AB07 | EHK G112U007 | EHK G112-007 |
| 12.000 W | 400V3~ | 10 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 910 mm | 60 mm | EHK G112A008 | EHK G112AB08 | EHK G112U008 | EHK G112-008 |
| 2000 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 370 mm | 60 mm | EHK G112A520 | EHK G112AB52 | EHK G112U520 | EHK G112-520 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 470 mm | 60 mm | EHK G112A530 | EHK G112AB53 | EHK G112U530 | EHK G112-530 |
| 4500 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 650 mm | 60 mm | EHK G112A545 | EHK G112AB54 | EHK G112U545 | EHK G112-545 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | Messing blfr. | V4A 1.4404 | 910 mm | 60 mm | EHK G112A560 | EHK G112AB56 | EHK G112U560 | EHK G112-560 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | V2A 1.4301 | V4A 1.4404 | 270 mm | 60 mm | EHK G112AE03 | EHK G112ABE3 | EHK G112UE03 | EHK G112-E03 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | V2A 1.4301 | V4A 1.4404 | 470 mm | 60 mm | EHK G112AE06 | EHK G112ABE6 | EHK G112UE06 | EHK G112-E06 |
| 9000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | V2A 1.4301 | V4A 1.4404 | 650 mm | 60 mm | EHK G112AE09 | EHK G112ABE9 | EHK G112UE09 | EHK G112-E09 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 8 W/cm ² | V2A 1.4301 | Incoloy 825 | 380 mm | 140 mm | EHK G1128A3 | EHK G1128AB3 | EHK G1128U3 | EHK G1128-3 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 8 W/cm ² | V2A 1.4301 | Incoloy 825 | 580 mm | 140 mm | EHK G1128A6 | EHK G1128AB6 | EHK G1128U6 | EHK G1128-6 |
| 9000 W | 230/400V3(N)~ | 8 W/cm ² | V2A 1.4301 | Incoloy 825 | 780 mm | 140 mm | EHK G1128A9 | EHK G1128AB9 | EHK G1128U9 | EHK G1128-9 |



SCHULTZE
Elektroheizeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH

Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de
57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de



E - General information

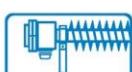
SCHULTZE screw-in heaters are versatile and intended for heating liquid media. The devices are designed for industrial and commercial purposes. When making the selection, the specific surface load permitted for the respective medium must be taken into account and checked on site (among other things). The devices are also suitable for heating water with PV-systems. The water quality must be observed here, as the service life of the heating elements depends heavily on the water quality. On-site water softening measures and regular maintenance of the heating elements may be necessary. Liability and warranty are excluded in the case of damage caused by corrosion, calcification / boiler scale, as well as in the event of improper use or changes to the device.

The devices of the EHK G1128Axxx / G1128ABxx / G1128Uxxx series are suitable for hot water generation or heating-water buffer (tubular heater made of Incoloy 825). Devices from the EHK G112Axxx / G112ABxx / G112Uxxx series are also suitable for installation in heating-water buffer (tubular heating elements made of V4A stainless steel 1.4404 AISI 316L). Installation in enamelled tanks with a sacrificial anode is not permitted. If installation is to take place in an enamelled container, any existing sacrificial anode must be replaced with an impressed current anode.

If other heat generators are connected to the water tank, their maximum temperature must not be higher than the maximum position of the screw-in heater. In general, the operating temperature of the medium may not exceed 120°C, otherwise the connection housing may overheat.

Installation and commissioning may only be carried out by qualified specialist personnel in compliance with the applicable standards concerning electrical installations and connection conditions.

The screw-in heaters apply to the IP protection types according to DIN EN 60529:2014-09 (VDE 0470-1: 2014-09) and are subjected to a one-off test according to VDE. The production takes place in compliance with the regulations according to VDE 0700. The final test corresponds to DIN EN 60335 (VDE 0700).

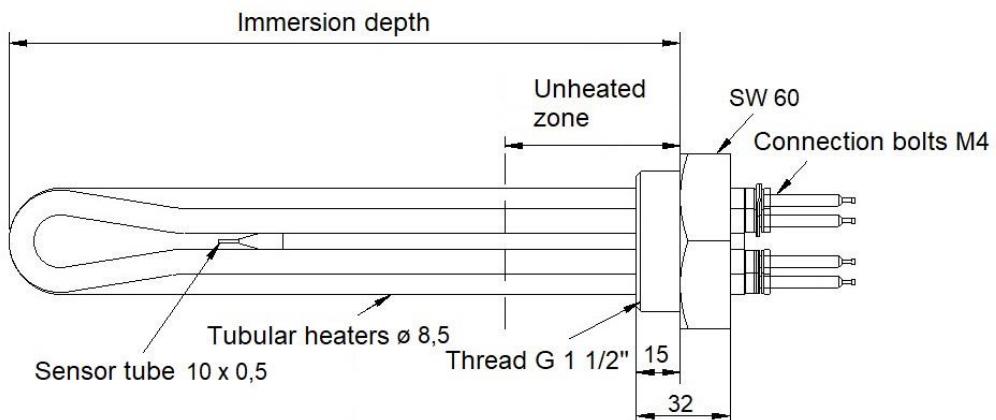


SCHULTZE
Elektroheizgeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH
Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de
57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de

E – construction

The screw-in heater consists of 3 U-shaped tubular heating elements \varnothing 8.5 mm made of V4A stainless steel 1.4404 or Incoloy 825 material no. 2.4858, which are hard-soldered in a G1 1/2" (SW 60) nipple. The connection housing made of stainless steel with cable gland can be fixed in any position, so that the position of the cable gland can be selected as desired, even after installation. All devices are equipped with a sensor protection tube \varnothing 10 x 0.5 mm.



E – circuit

The screw-in heater is equipped with 3 tubular heaters with 230V element voltage and up to and including 9kW factory-connected in Y-connection 230/400V 3~/N/PE (Fig. 1). With a power higher 9kW, the tubular heaters have delta-connection 400 V 3 ~/PE with element voltage 400V (Fig. 2). Heaters with max. 3kW can be re-wired for 230V 1P (Fig. 3).

Fig. 1

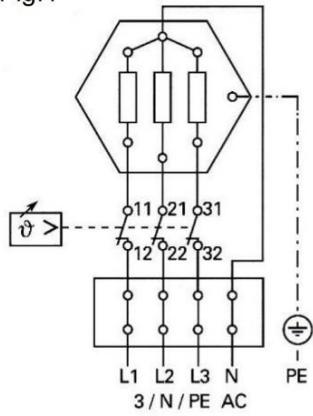


Fig. 2

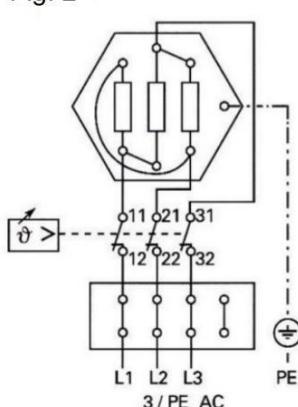
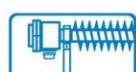
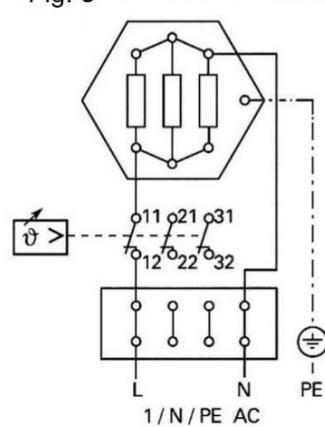


Fig. 3



SCHULTZE

Elektroheizgeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH

Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de
57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de

Models

Automatic

Thermostat 0-95°C

Connection box stainless steel IP65



Automatic + Limiter

Thermostat 30-80°C + STB 100°C

Connection box stainless steel IP66



Universal

no controls integrated

Connection box stainless steel IP66

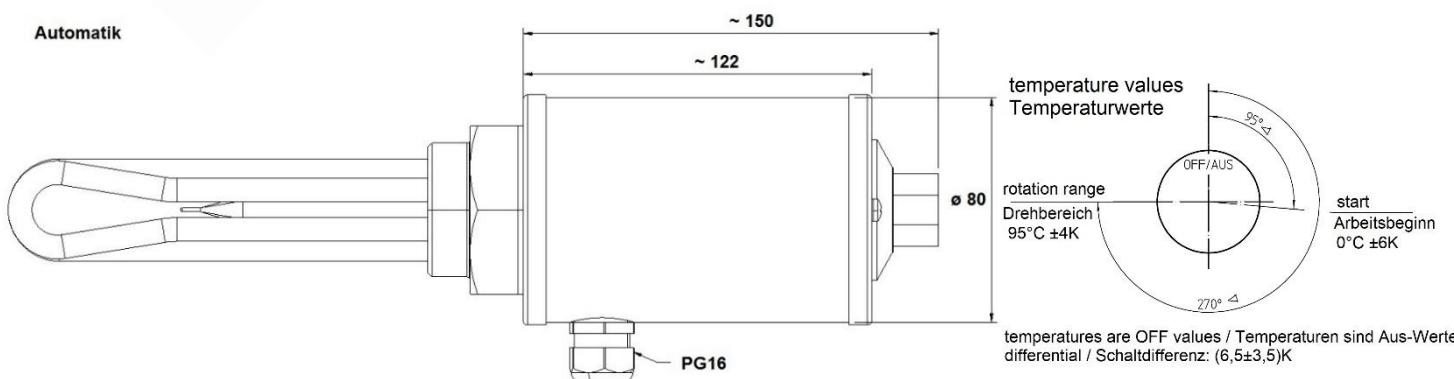


Heating element

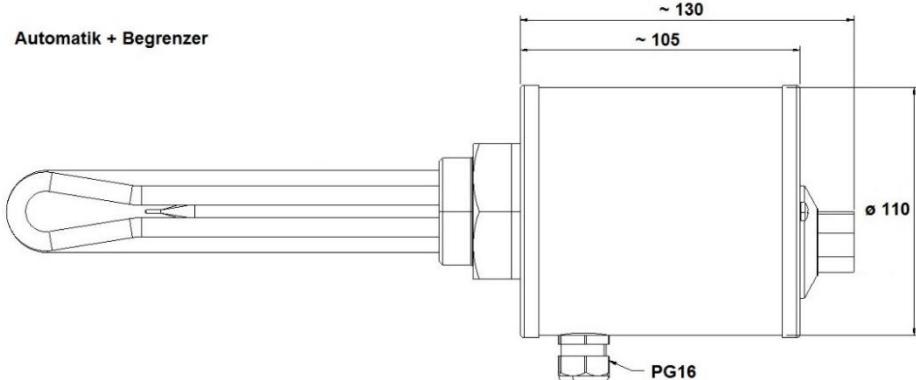
without connection box, IP00.



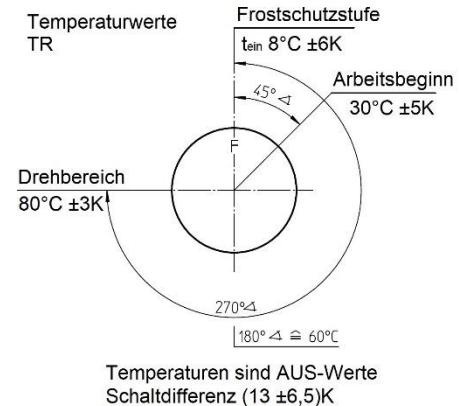
Automatik



Automatik + Begrenzer

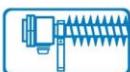
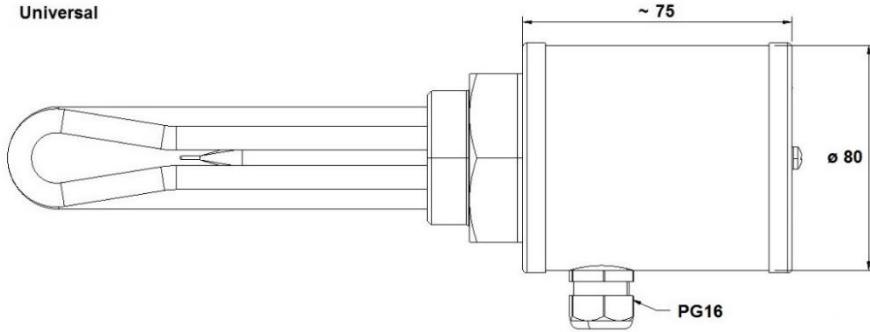


Temperaturwerte
TR



Temperaturen sind AUS-Werte
Schalldifferenz (13 ±6,5)K

Universal



SCHULTZE

Elektroheizgeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH

Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de
57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de

E – Installation

The screw-in heater must be installed in such a way that the tubular heater is completely surrounded by liquid, whereby installation can be horizontal or vertical. In the case of vertical installation, the connection box must be at the bottom. Protective measures such as level sensors or similar must be implemented on site to prevent dry operation. The built-in control units have no function as dry-running protection. First screw in the radiator by hand, then tighten with an open-end wrench SW 60 for further fastening. The enclosed soft fiber seal is to be used for sealing. When installing in tanks, the relevant regulations and ordinances must be observed. The screw-in heaters are approved for an operating pressure of up to 10 bar. Deposits of any kind must be removed with suitable means so that premature failure of the heating elements due to overheating or corrosion can be prevented.

E - Electrical connection

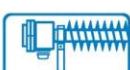
The electrical connection may only be carried out by a qualified electrician in accordance with current electrical regulations. This should also be taken into account in the event of faults or repairs. Before the electrical connection, an all-pole disconnection from the mains with at least 3 mm contact opening width must be provided, e.g. by a circuit breaker.

With the enclosed cable gland PG16, cable up to 5x2,5mm² can be inserted into the connection housing.

The protective conductor must be connected to all devices! Automatic devices with temperature controllers are connected to the terminal strip according to the following circuit diagram, rated cross-section 2.5mm². Universal devices are connected directly to the M4 connecting bolts of the tubular heater.

Standard-types

| Power | Voltage | Surface-load | Material thread | Material tubular-heaters | Immersion-depth | Unheated zone | Art.no. Automatic | Art.no. Automatik+ Limiter | Art.no. Universal | Art.no. IP00 |
|----------|---------------|----------------------|-------------------|--------------------------|-----------------|---------------|-------------------|----------------------------|-------------------|--------------|
| 1500 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 180 mm | 60 mm | EHK G112A001 | EHK G112AB01 | EHK G112U001 | EHK G112-001 |
| 2000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 210 mm | 60 mm | EHK G112A002 | EHK G112AB02 | EHK G112U002 | EHK G112-002 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 270 mm | 60 mm | EHK G112A003 | EHK G112AB03 | EHK G112U003 | EHK G112-003 |
| 4500 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 370 mm | 60 mm | EHK G112A004 | EHK G112AB04 | EHK G112U004 | EHK G112-004 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 470 mm | 60 mm | EHK G112A005 | EHK G112AB05 | EHK G112U005 | EHK G112-005 |
| 7500 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 530 mm | 60 mm | EHK G112A006 | EHK G112AB06 | EHK G112U006 | EHK G112-006 |
| 9000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 650 mm | 60 mm | EHK G112A007 | EHK G112AB07 | EHK G112U007 | EHK G112-007 |
| 12.000 W | 400V3~ | 10 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 910 mm | 60 mm | EHK G112A008 | EHK G112AB08 | EHK G112U008 | EHK G112-008 |
| 2000 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 370 mm | 60 mm | EHK G112A520 | EHK G112AB52 | EHK G112U520 | EHK G112-520 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 470 mm | 60 mm | EHK G112A530 | EHK G112AB53 | EHK G112U530 | EHK G112-530 |
| 4500 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 650 mm | 60 mm | EHK G112A545 | EHK G112AB54 | EHK G112U545 | EHK G112-545 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | brass (lead free) | stainl. st. 316L | 910 mm | 60 mm | EHK G112A560 | EHK G112AB56 | EHK G112U560 | EHK G112-560 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | stainl. st. 304 | stainl. st. 316L | 270 mm | 60 mm | EHK G112AE03 | EHK G112ABE3 | EHK G112UE03 | EHK G112-E03 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | stainl. st. 304 | stainl. st. 316L | 470 mm | 60 mm | EHK G112AE06 | EHK G112ABE6 | EHK G112UE06 | EHK G112-E06 |
| 9000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | stainl. st. 304 | stainl. st. 316L | 650 mm | 60 mm | EHK G112AE09 | EHK G112ABE9 | EHK G112UE09 | EHK G112-E09 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 8 W/cm ² | stainl. st. 304 | Incoloy 825 | 380 mm | 140 mm | EHK G1128A3 | EHK G1128AB3 | EHK G1128U3 | EHK G1128-3 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 8 W/cm ² | stainl. st. 304 | Incoloy 825 | 580 mm | 140 mm | EHK G1128A6 | EHK G1128AB6 | EHK G1128U6 | EHK G1128-6 |
| 9000 W | 230/400V3(N)~ | 8 W/cm ² | stainl. st. 304 | Incoloy 825 | 780 mm | 140 mm | EHK G1128A9 | EHK G1128AB9 | EHK G1128U9 | EHK G1128-9 |



SCHULTZE
Elektroheizgeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH

Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de
57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de



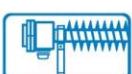
NL - Algemene informatie

SCHULTZE inschroefelementen zijn veelzijdig inzetbaar en bedoeld voor het verwarmen van vloeibare media. De apparaten zijn uitsluitend ontworpen voor industriële en commerciële doeleinden. Bij het maken van de keuze moet rekening worden gehouden met de specifieke oppervlaktebelasting die is toegestaan voor het betreffende medium en moet deze ter plaatse worden gecontroleerd. De apparaten zijn ook geschikt voor het verwarmen van water met PV-installaties. Hierbij moet de waterkwaliteit in acht worden genomen, aangezien de levensduur van de verwarmingselementen sterk afhankelijk is van de waterkwaliteit. Onthardingsmaatregelen ter plaatse en regelmatig onderhoud van de verwarmingselementen kunnen nodig zijn. Aansprakelijkheid en garantie zijn uitgesloten bij schade door corrosie, verkalking / ketelsteen, evenals bij oneigenlijk gebruik of wijzigingen aan het apparaat.

De apparaten van de serie EHK G1128Axxx / G1128ABxx / G1128Uxxx zijn geschikt voor warmwater- of verwarmingsbuffers (buiselement Incoloy 825). Apparaten uit de serie EHK G112Axxx / G112ABxx / G112Uxxx zijn ook geschikt voor inbouw in verwarmingsbuffers (buiselement RVS 316L). Installatie in geëmailleerde tanks met opofferingsanode is niet toegestaan. Als de installatie in een geëmailleerde container moet plaatsvinden, moet een bestaande opofferingsanode worden vervangen door een opgedrukte stroomanode.

Als andere warmteopwekkers op de watertank zijn aangesloten, mag hun maximale temperatuur niet hoger zijn dan de maximale stand van de inschroefelementen. Over het algemeen mag de bedrijfstemperatuur van het medium niet hoger zijn dan 120 °C, anders kan de aansluitbehuizing oververhit raken.

De inschroefradiatoren komen overeen met de IP-beschermingstypes volgens DIN EN 60529: 2014-09 (VDE 0470-1: 2014-09) en worden onderworpen aan een eenmalige test volgens VDE. De productie vindt plaats in overeenstemming met de voorschriften volgens VDE 0700. De laatste test komt overeen met DIN EN 60335 (VDE 0700).

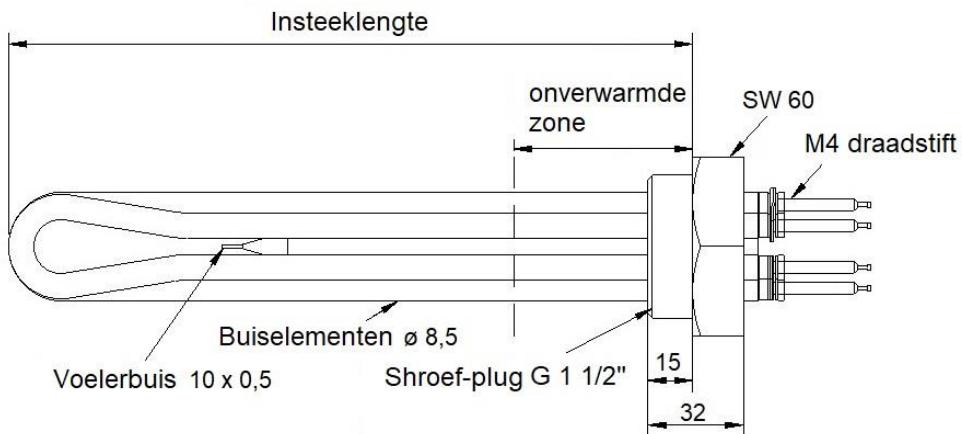


SCHULTZE
Elektroheizgeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH
Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de
57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de

NL – structuur

De inschroefverwarmer bestaat uit 3 u-vormige buiselementen ø 8,5 mm van RVS 316L of Incoloy 825, die hard gesoldeerd zijn in een G1 1/2" (SW 60) shroef-plug. De aansluitbehuizing van roestvrij staal met kabelwartel kan in elke positie worden vastgezet, zodat de positie van de kabelgeleiding ook na installatie naar wens kan worden gekozen. Alle apparaten zijn voorzien van een voelerbuis ø 10 x 0,5 mm.



NL - circuit

De inschroefelementen is uitgerust met 3 buiselementen met 230V elementspanning en tot en met 9kW in de fabriek aangesloten in steraansluiting 230/400V 3~/N/PE (afbeelding 1). Met een vermogen groter dan 9 kW, zijn de elemeten verbonden in een driehoekig circuit 400 V 3~/PE met elementspanning 400V (afbeelding 2). Apparaten tot max. 3kW kunnen weer worden aangesloten op 230V 1P (afbeelding 3).

Fig.1

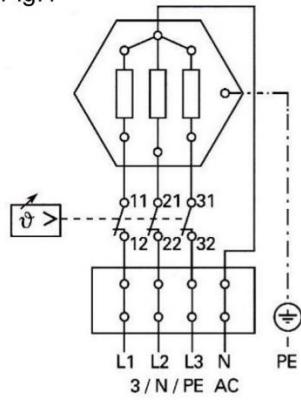


Fig. 2

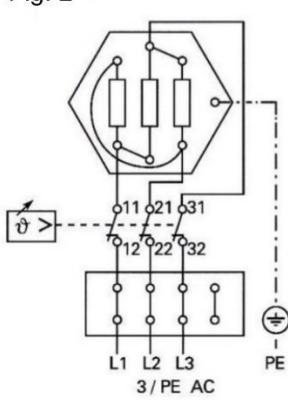
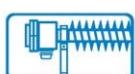
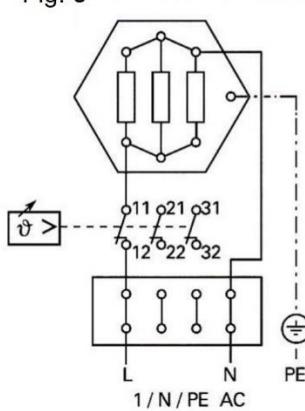


Fig. 3



SCHULTZE

Elektroheizgeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH

Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de
57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de

Serie

Automatisch

Thermostaat 0-95°C
aansluithuis RVS IP65



Automatisch + Limiter

Thermostaat 30-80°C + limiter 100°C
aansluithuis RVS IP66



Universeel

zonder regulator
aansluithuis RVS IP66

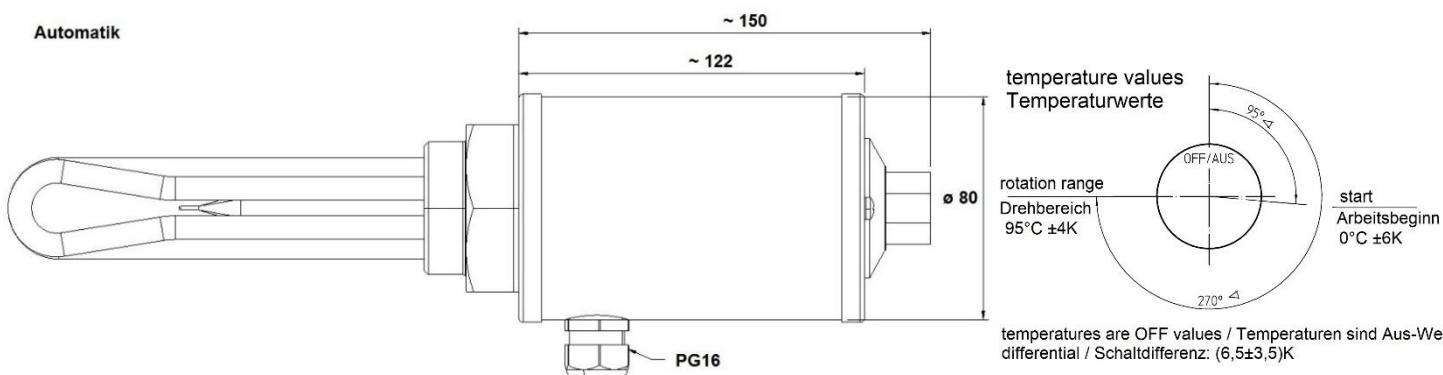


basis-element

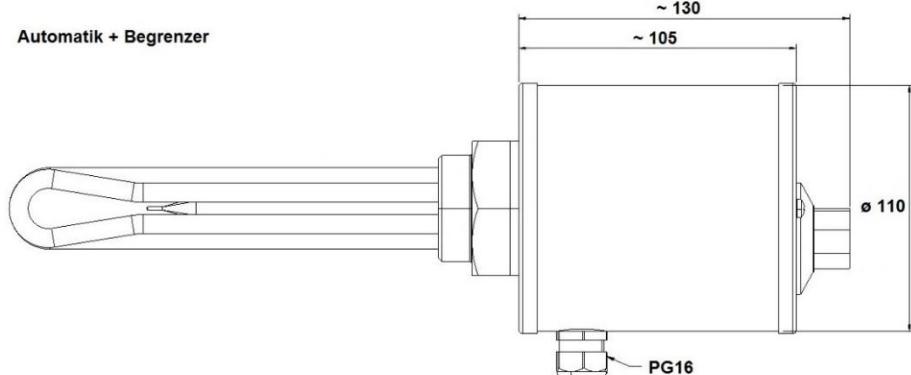
zonder behuizing, IP00



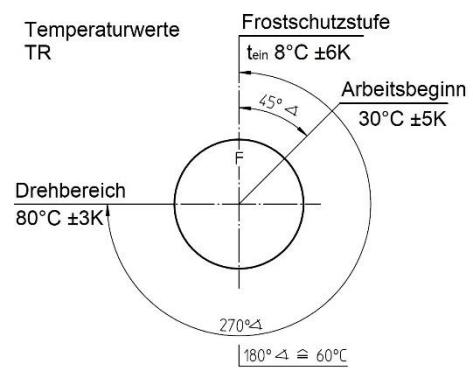
Automatik



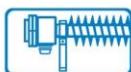
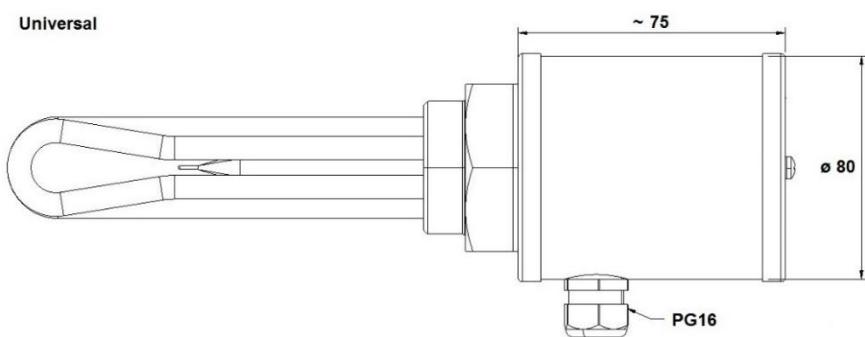
Automatik + Begrenzer



Temperaturwerte
TR



Universal



SCHULTZE

Elektroheizgeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH

Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de
57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de

NL - installatie

De inschroefverwarmer moet zo worden geïnstalleerd dat de buiselementen volledig door vloeistof wordt omgeven, waarbij de installatie horizontaal of verticaal kan zijn. Bij verticale montage moet de behuizing zich onderaan bevinden. Ter voorkoming van drooglopen moeten ter plaatse beschermende maatregelen zoals vulpeilsensoren of dergelijke worden getroffen. De ingebouwde regelaar of regelaar/begrenzer is geen droogkookbeveiliging. Schroef de verwarmers eerst met de hand vast en draai vervolgens vast met een steeksleutel SW 60 voor verdere bevestiging. Voor het afdichten moet de meegeleverde zachte vezelafdichting worden gebruikt. Bij inbouw in tanks moeten de relevante voorschriften en verordeningen in acht worden genomen. De inschroefverhitters zijn goedgekeurd voor een werkdruk tot 10 bar. Afzettingen van welke aard dan ook moeten met geschikte middelen worden verwijderd, zodat voortijdig falen van de verwarmingselementen door oververhitting of corrosie kan worden voorkomen.

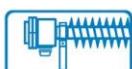
NL - Elektrische aansluiting

De elektrische aansluiting mag alleen worden uitgevoerd door een gekwalificeerde elektricien in overeenstemming met de huidige elektrische voorschriften. Dit moet ook bij storingen of reparaties in acht worden genomen.

Voor de elektrische aansluiting moeten alle polen van het net worden gescheiden met een contactafstand van minimaal 3 mm, bijvoorbeeld door middel van een stroomonderbreker. Kabels tot 5x2,5mm² kunnen met de meegeleverde PG16-kabelwartel in de aansluitbehuizing worden gevoerd. **De aardleiding moet op alle apparaten zijn aangesloten!** Automatische apparaten met temperatuurregelaar worden aangesloten op de klemmenstrook volgens het volgende schakelschema, nominale doorsnede 2,5 mm². Universele apparaten worden direct op de M4-aansluitbouten van de buisverwarmers aangesloten.

Standaard series

| Vermogen | Spanning | belasting | Material shroefplug | Material buis-elementen | Insteek-lengte | on-verwarmde zone | Art.code Automatisch | Art.code Automatisch+ Limiter | Art.code Universeel | Art.code IP00 |
|----------|---------------|----------------------|---------------------|-------------------------|----------------|-------------------|----------------------|-------------------------------|---------------------|---------------|
| 1500 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 180 mm | 60 mm | EHK G112A001 | EHK G112AB01 | EHK G112U001 | EHK G112-001 |
| 2000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 210 mm | 60 mm | EHK G112A002 | EHK G112AB02 | EHK G112U002 | EHK G112-002 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 270 mm | 60 mm | EHK G112A003 | EHK G112AB03 | EHK G112U003 | EHK G112-003 |
| 4500 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 370 mm | 60 mm | EHK G112A004 | EHK G112AB04 | EHK G112U004 | EHK G112-004 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 470 mm | 60 mm | EHK G112A005 | EHK G112AB05 | EHK G112U005 | EHK G112-005 |
| 7500 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 530 mm | 60 mm | EHK G112A006 | EHK G112AB06 | EHK G112U006 | EHK G112-006 |
| 9000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 650 mm | 60 mm | EHK G112A007 | EHK G112AB07 | EHK G112U007 | EHK G112-007 |
| 12.000 W | 400V3~ | 10 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 910 mm | 60 mm | EHK G112A008 | EHK G112AB08 | EHK G112U008 | EHK G112-008 |
| 2000 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 370 mm | 60 mm | EHK G112A520 | EHK G112AB52 | EHK G112U520 | EHK G112-520 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 470 mm | 60 mm | EHK G112A530 | EHK G112AB53 | EHK G112U530 | EHK G112-530 |
| 4500 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 650 mm | 60 mm | EHK G112A545 | EHK G112AB54 | EHK G112U545 | EHK G112-545 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 5 W/cm ² | Messing loodvrij | RVS 316L | 910 mm | 60 mm | EHK G112A560 | EHK G112AB56 | EHK G112U560 | EHK G112-560 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | RVS 304 | RVS 316L | 270 mm | 60 mm | EHK G112AE03 | EHK G112ABE3 | EHK G112UE03 | EHK G112-E03 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | RVS 304 | RVS 316L | 470 mm | 60 mm | EHK G112AE06 | EHK G112ABE6 | EHK G112UE06 | EHK G112-E06 |
| 9000 W | 230/400V3(N)~ | 10 W/cm ² | RVS 304 | RVS 316L | 650 mm | 60 mm | EHK G112AE09 | EHK G112ABE9 | EHK G112UE09 | EHK G112-E09 |
| 3000 W | 230/400V3(N)~ | 8 W/cm ² | RVS 304 | Incoloy 825 | 380 mm | 140 mm | EHK G1128A3 | EHK G1128AB3 | EHK G1128U3 | EHK G1128-3 |
| 6000 W | 230/400V3(N)~ | 8 W/cm ² | RVS 304 | Incoloy 825 | 580 mm | 140 mm | EHK G1128A6 | EHK G1128AB6 | EHK G1128U6 | EHK G1128-6 |
| 9000 W | 230/400V3(N)~ | 8 W/cm ² | RVS 304 | Incoloy 825 | 780 mm | 140 mm | EHK G1128A9 | EHK G1128AB9 | EHK G1128U9 | EHK G1128-9 |



SCHULTZE
Elektroheizgeräte - Rippenrohre

Friedrich Schultze GmbH

Am Birlenbach 15 Tel. +49 (0)271 890 46-0 eMail: info@schultze-riro.de
57078 Siegen Fax +49 (0)271 890 46-13 www.schultze-riro.de